

四级翻译 2022 年 6 月-今

2022 年 6 月	2
第一套 揠苗助长	2
第二套 守株待兔	2
第三套 亡羊补牢	2
2022 年 9 月	3
第一套 太极拳	3
第二套 戏曲	3
第三套 压岁钱	3
2022 年 12 月	4
第一套 立春	4
第二套 立秋	4
第三套 冬至	4
2023 年 3 月	5
第一套 自助旅游	5
第二套 自驾游	5
第三套 田园风光	5

2022 年 6 月

第一套 揠苗助长

从前有个农夫嫌他种的禾苗长得慢，就到地里把禾苗一株株地拔高了一点。回家后他对家人说：“今天可真把我累坏了！但我总算让禾苗一下子长高了。”儿子到地里去一看，禾苗都已经死光了。

现在有些家长急于让孩子成功，往往步那个农夫的后尘，搞得孩子苦不堪言，却不见孩子学业长进。这样的家长是否该对这个问题有所醒悟，让孩子自然成长呢？

第二套 守株待兔

从前，有个农夫正在地里耕作，突然看见一只兔子飞奔而过，撞在一棵大树上死了。农夫毫不费力就吃到了兔肉，心里非常高兴。他想，“如果总是这样该多好啊！”于是，不再耕作，每天守候在那棵树旁，等待着能再捡到撞死在树上的兔子。他等呀等，等了一天又一天，田地也荒芜了，却再也没有等到第二只兔子。人们因而都嘲笑他把偶然当成必然。

第三套 亡羊补牢

从前有个人养了一群羊。一天早上他准备出去放羊，发现少了一只。他仔细一看，看到羊栏 (sheepfold) 上有个窟窿。显然，夜间有狼钻进羊圈叼走了羊。

邻居劝他修羊栏，可是他不听。

第二天，他发现狼又通过窟窿叼走一只羊。他想起邻居的话，就赶快堵上窟窿，把羊栏补好。此后，他的羊再也没有被狼叼走。

故事告诉我们，问题出了及时补救，可以防止蒙受更大损失。

2022 年 9 月

第一套 太极拳

太极拳(Taijiquan)起源于中国古代，是中国武术的一个重要分支。太极拳原本是用来防身的，现在却是促进身体健康的有效方法。大量研究表明，这种运动有助于保持力量、柔韧性和平衡，减少压力和焦虑。太极拳练习起来轻松愉快。通过轻柔流畅的动作，可以让你冷静、清醒。如今，太极拳已遍布世界各地，深受广大健美人士的喜爱。

第二套 戏曲

戏曲属于中国的传统艺术，它可以追溯到唐朝。中国戏曲吸引观众的特点之一是其独特的面部绘画。不同的脸谱象征着不同的人物和他们的命运。观众可以通过观察那些面部绘画来更好地理解人物的故事。

欣赏中国戏曲对中国人来说是一种乐趣，尤其是老年人。为了吸引年轻观众，传统戏曲不断发展和创新。如今，越来越多的外国人也对中国戏曲感兴趣。

第三套 压岁钱

按照中国民间的传统习俗，春节期间长辈通常会给孩子发红包，俗称压岁钱 (lucky money)，以表达对孩子的祝福，祝他们好运。如今，红包不仅是孩子的礼物，而且经常也是给长辈或亲朋好友的礼物。近年来，随着微信用户数量的增加，微信红包变得愈加流行。欢度春节时，人们经常互发微信红包表达问候，这无疑是一种与远方亲友联系的便捷方式。

2022 年 12 月

第一套 立春

立春(Start of Spring)在中国农历中表示春天的开始。立春之后，白天变得更长，天气也愈发温暖：万物开始复苏，大地充满生机。人们常说“一年之计在于春”，农民在这个时节开始播种，为全年的丰产打下基础。中国人早在三千年前就已开始在立春这一天举行庆祝活动。数百年来迎春一直是民间的重要习俗。在春暖花开的日子里，人们常常外出玩赏春天的美景。

第二套 立秋

在中国农历中，立秋(Start of Autumn)意味着夏天的结束和秋天的开始。立秋带来的首先是天气的变化，气温逐渐下降。人们看到树叶开始变黄飘落时，知道秋天已经来临，这就是所谓的“一叶知秋”。但此时酷热的天气并未完全结束，高温通常还会持续一段时间，被称为“秋老虎”。立秋对农民意义重大，这时各种秋季作物迅速生长、开始成熟，收获的季节即将到来。

第三套 冬至

冬至(Winter Solstice)是全年白昼最短、黑夜最长的一天，标志着一年中最寒冷时节的开始。冬至过后，气温越来越低，人们的户外活动逐渐减少。农民地里活儿不多，主要忙于灌溉系统的维护和农作物的防冻，同时为来年春天播种做准备。

中国人历来很重视冬至，许多地方都把冬至当作一个节日，庆祝方式各地不尽相同。北方人有冬至吃饺子(jiaozi)的习俗，南方人有冬至吃汤圆(tangyuan)的传统。

2023 年 3 月

第一套 自助旅游

近年来，越来越多的年轻人喜爱各种形式的自助旅游。许多自助旅游者选择徒步或者骑自行车出游。他们自己设计路线，自带帐篷，厨具以及其他必备的生活用品。在旅途中，自助旅游者能够发现一些新的美丽景点，但有时也会遇见意想不到的困难或突发事件。游客在旅行中拥抱自然、欣赏美景，同时也增强了自己克服困难的勇气和野外生存的能力。

第二套 自驾游

随着生活水平的提高，更多人开始加入到自驾游的行列之中。自驾游者既可驾驶自家车也可借车或租车出游。司机可能是车主或结伴出游者。自驾游与传统的组团旅游不同，它能够更好地满足旅游者的个性化需求，使他们更好地享受旅游的过程。自驾游尤其受到年轻出游者的欢迎。年轻人追求独立自由的生活，而自驾游恰好满足了他们的这一需求。

第三套 田园风光

近年来，越来越多的城市居民为农村的田园风光所吸引，利用节假日到乡村旅游，他们住在农民家中，品尝具有当地风味的农家饭菜，有些游客还参与采摘瓜果等活动，亲身感受收获的喜悦。乡村旅游能够有效地帮助游客舒缓压力，放松心情，增进身心健康。实际上，这种旅游形式不仅能使城市游客受益，同时也能增加农民的收入，促进农村经济发展。